



## BESTELLFORMULAR

### Defibrillator Zoll AED Pro für das VBS /Défibrillateur Zoll AED Pro pour le DDPS

**Besteller / acheteur:**

- Neuausrüstung  
 Ersatz
- Nouvel équipement  
 Remplacement

Anzahl Mitarbeiter OE:  
Nombre collaborateurs UO: \_\_\_\_\_

Departement: \_\_\_\_\_

OE / UO: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / CP, Lieu: \_\_\_\_\_

Geräteverantwortliche Person /  
Personne responsable pour l'appareil: \_\_\_\_\_

**Rechnungsadresse / Adresse de facturation:**

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / CP, Lieu: \_\_\_\_\_

**Lieferadresse / Adresse de livraison:**

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / CP, Lieu: \_\_\_\_\_

	<b>Besteller / acheteur:</b>	<b>Vorgesetzter / supervisor:</b>
Name / nom:		
Vorname / prénom:		
Datum / date:		
Unterschrift / signature:		
Stempel / timbre:		

Erstellt: MA BP		Prüfer und Freigeber C BP	
© Armeepothek / BP	Version: 05	Ersetzt: 04	
Titel: Defibrillator Zoll AED Pro für das VBS / Défibrillateur Zoll AED Pro pour le DDPS		Gültig ab: 30.09.2021	
MS Nr Schlüssel: FR-04-01-00-025	SAP/DVS Nr: AFR / 107391	Teildoku: 000	Seite 1 von 5

Abbildung / Illustration	VBS/SAP Nr.	Artikel / Article	Menge / Nombre	Preis / Einheit Prix / par unité
	2569.2641	DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO, MIT ZUBEHOER DEUTSCHE SPRACHE, IN TRAGTASCHE  DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, AVEC ACCESSOIRES, EN ALLEMAND, DANS SAC DE TRANSPORT		ca. CHF 2'640.-
	2569.2642	DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO, MIT ZUBEHOER, FRANZOES SPRACHE, IN TRAGTASCHE  DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, AVEC ACCESSOIRES, EN FRANCAIS, DANS SAC DE TRANSPORT		
	2569.2643	DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO, MIT ZUBEHOER, ITALIEN SPRACHE, IN TRAGTASCHE  DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, AVEC ACCESSOIRES, EN ITALIEN, DANS SAC DE TRANSPORT		
	2569.2646	WANDKASTEN 44,5X45X22,5CM AL, MIT AKUSTIK ALARM, OHNE WANDHALTER, F DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO  CAISSON MURAL 44,5X45X22,5CM AL, +ALARME, SANS SUPPORT MURAL, P DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO		ca. CHF 334.-
	2569.2645	WANDSCHRANK 56/92X42CM AL, AED SIX CASE SC1330, MIT HEIZUNG/KUEHLUNG+ ALARM, F DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO  PLACARD 56/92X42CM AL, AED SIX CASE SC1330, AVEC CHAUFFAGE/REFROID+ ALARME, POUR DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO		ca. CHF 774.-
	2569.2647	WANDHALTERUNG 260X250X80MM AL, AIVIA S, FUER DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO  SUPPORT MURAL 260X250X80MM AL, AIVIA S, POUR DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO		ca. CHF 126.-
	2562.0630	SELBSTKLEBE-ETIKETTE 150X150MM, MIT DEFIBRILLATOR SYMBOL, GRUEN/WEISS  ETIQUETTE AUTOCOLLANTE 150X150MM AVEC SYMBOLE DE DEFIBRILLATEUR VERT/BLANC		ca. CHF 9.35
	2551.3377	HINWEISSCHILD 250x170x1MM AL, 'AED', FUER WANDMONTAGE  PLAQUETTE INDICATRICE 250x170x1MM AL, 'AED', POUR MONTAGE MURAL		ca. CHF 47.65

© Armeepotheke / BP	Version:	05	Ersetzt:	04
Titel: Defibrillator Zoll AED Pro für das VBS / Défibrillateur Zoll AED Pro pour le DDPS			Gültig ab:	30.09.2021
MS Nr Schlüssel: FR-04-01-00-025	SAP/DVS Nr:	AFR / 107391	Teildoku: 000	Seite 2 von 5

Bei Verlust, Verfall, Defekt oder Zusatzbedarf kann folgendes Material bestellt werden:

*En cas de perte, de détérioration, d'un dysfonctionnement ou plus besoin des matériaux suivants peuvent être commandés:*

Abbildung / Illustration	VBS/SAP Nr.	Ersatzmaterial / Matériel de remplacement	Menge / Nombre	Preis / Einheit Prix / par unité
	2569.2650	ELEKTRODE STAT PADZ II, F DEFIB ZOLL AED OHNE CPR FEEDBACK SENSOR, FUER ERWACHSENE  ELECTRODE STAT PADZ II P DEFIB ZOLL AED SANS CAPTEUR DE REPONSE RCP, POUR ADULTES		ca. CHF 52.-
	2569.2651	ELEKTRODE STAT PADZ II, F DEFIB ZOLL AED PRO, OHNE CPR FEEDBACK SENSOR, FUER KINDER  ELECTRODE STAT PADZ II P DEFIB ZOLL AED SANS CAPTEUR DE REPONSE RCP, POUR ENFANTS		ca. CHF 52.-
	2569.4758	BATTERIE LI/MNO2, FUER DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO  BATTERIE LI/MNO2, POUR DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO		ca. CHF 314.-
	2569.4768	NOTFALLSET FUER DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO, IN BEUTEL  Trousse de secours pour DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, DANS SACHET		ca. CHF 25.35
	2569.4765	TRAGTASCHE 30X29X15CM KUNSTSTOFF- HARTSCHALE, FUER DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO  SACOCHÉ DE TRANSPORT 30X29X15CM MATPLAST RIGIDE, POUR DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO		ca. CHF 253.-
	2561.9414	TRAGGURT 800X1250X39MM PA, MIT 2 KARABINERHAKEN, FUER DEFIB-LIFEPAK TASCHÉ  SANGLE 800X1250X39MM PA, AVEC 2 CROCHETS-MQ, POUR SACOCHE DE DEFIB LIFEPAK		ca. CHF 46.75
Ohne Abbildung Sans illustration	2569.4770	BEDIENUNGSANLEITUNG 'AED PRO BEDIENERHANDBUCH' FUER DEFIB ZOLL AED PRO, DEUTSCH  MODE D'EMPLOI 'AED PRO BEDIENERHANDBUCH' POUR DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, D		ca. CHF 17.35
Ohne Abbildung Sans illustration	2569.4771	BEDIENUNGSANLEITUNG 'AED PRO BEDIENERHANDBUCH' F DEFIB ZOLL AED PRO, FRANZOESISCH  MODE D'EMPLOI 'AED PRO BEDIENERHANDBUCH' POUR DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, F		ca. CHF 17.35

© Armeeapotheke / BP	Version: 05	Ersetzt: 04
Titel: Defibrillator Zoll AED Pro für das VBS / Défibrillateur Zoll AED Pro pour le DDPS		Gültig ab: 30.09.2021
MS Nr Schlüssel: FR-04-01-00-025	SAP/DVS Nr: AFR / 107391	Teildoku: 000
Seite 3 von 5		

Abbildung / Illustration	VBS/SAP Nr.	Artikel / Article	Menge / Nombre	Preis / Einheit Prix / par unité
Ohne Abbildung Sans illustration	2569.4773	BEDIENUNGSANLEITUNG 'AED PRO BEDIENERHANDBUCH' FUER DEFI ZOLL AED PRO, ITALIENISCH  MODE D'EMPLOI 'AED PRO BEDIENERHANDBUCH' POUR DEFIBRILLATEUR ZOLL AED PRO, I		ca. CHF 17.35
Ohne Abbildung Sans illustration	2569.4887	KURZANLEITUNG 'DEFIBRILLATOR ZOLL AED PRO', D, F, I, E  INSTRUCTIONS SOMMAIRES 'DEFIBRILLATOR ZOLL', D, F, I, E		ca. CHF 1.35

### Kontrollen und Service durch den Anwender

Wir weisen Sie darauf hin, dass der Defibrillator inklusive Zubehör durch den Anwender bzw. Geräteverantwortlichen regelmässig nach den Beschreibungen der Gebrauchsanweisung kontrolliert werden muss. Die entsprechenden Prüf-, Bestell- und Zubehörlisten sind auf der Homepage der Armeeapotheke abrufbar.

Weiterführende präventive Instandhaltungsmassnahmen sind nicht erforderlich. Bei allfällig auftretenden Mängeln wird Ihnen die Armeeapotheke gerne weiterhelfen.

### Contrôles a effectuer par l'utilisateur et services

*Nous rappelons que le défibrillateur et les accessoires doivent être contrôlés par l'utilisateur selon les prescriptions du fabricant (voir manuel d'instructions). Une liste de contrôle (checklist) correspondant est disponible sur le site Web de la pharmacie de l'armée, ainsi qu'un formulaire de commande et d'accessoires courante. D'autres mesures de maintenance préventives ne sont pas nécessaires. En cas d'éventuel défaut la pharmacie de l'armée se fera un plaisir d'aider.*

### Ausbildung

Es gelten die Richtlinien SRC: [www.resuscitation.ch](http://www.resuscitation.ch)

Das Ausbildungszentrum der Bundesverwaltung (AZB) bietet Kurse für alle Mitarbeitenden der Bundesverwaltung an.

### Formation

Les directives du SRC sont applicables: [www.resuscitation.ch](http://www.resuscitation.ch)

Les cours du centre de formation de l'administration fédérale (CFAF) sont ouverts à l'ensemble des collaborateurs/trices de l'administration fédérale.

### Bestelladresse:

### Adresse de commande:

Logistikbasis der Armee  
**Armeeapotheke**  
 Auftragssteuerung  
 Worblentalstrasse 36  
 3003 Bern

Telefon / téléphone: 058 / 464 34 08

E-Mail: [aapot-verkauf.astab@vtg.admin.ch](mailto:aapot-verkauf.astab@vtg.admin.ch)

- Ablage:  C B QS als ORIGINAL (Masterdokument)  
 SAP / DVS (leeres Formular)  
 unterliegt nicht dem Änderungsdienst (nur Informationskopie, falls angekreuzt)

Verteiler:  LBA / Aapot / Auftragssteuerung (ausgefülltes Formular)

© Armeeapotheke / BP	Version: 05	Ersetzt: 04
Titel: Defibrillator Zoll AED Pro für das VBS / Défibrillateur Zoll AED Pro pour le DDPS		Gültig ab: 30.09.2021
MS Nr Schlüssel: FR-04-01-00-025	SAP/DVS Nr: AFR / 107391	Teildoku: 000 Seite 4 von 5



Homepage: <https://www.vtg.admin.ch/de/organisation/lba/armeeapotheke.html>

© Armeepotheke / BP	Version: 05	Ersetzt: 04
Titel: Defibrillator Zoll AED Pro für das VBS / Défibrillateur Zoll AED Pro pour le DDPS		Gültig ab: 30.09.2021
MS Nr Schlüssel: FR-04-01-00-025	SAP/DVS Nr: AFR / 107391	Teildoku: 000 Seite 5 von 5